

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1981)  
**Heft:** 47

**Artikel:** Winterthemen mit Stil und Klasse  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-795786>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

CHR. FISCHBACHER CO. AG, ST. GALLEN

«Ariana». Wollmousseline bedruckt / Mousseline de laine imprimée / Wool mousseline print. ▽▷



«Tornado», daunendichtes Feingewebe mit spezieller Ausrüstung / tissé fin extrêmement serré à finissage spécial / fine down-proof fabric with a special finish.



## Winterthemen mit Stil und Klasse

Auf einen ausgesprochen farbigen, fantasievollen und kombinationsfreudigen Winter setzt die Firma Christian Fischbacher Co. AG, St. Gallen, mit ihrer Nouveautés-Kollektion 1982/83. Im Vordergrund stehen saisongemäß Feingewebe aus reiner Schurwolle mit Superwash-Ausrüstung, für hohe Ansprüche auch in Merino extrafein. «Ariana», ein edler Wollmousseline, Hammer- und Bindungs-crêpes, Georgette und – neu – elegante Chevrons und weiche Twills sind die wesentlichen Grundqualitäten. Dazu kommen diskret strukturierte Gewebe. Fantasieartikel mit berberartiger Optik, Effektgarne und ausgeklügelte Bindungen beleben die modische Aussage.

Auch die populären Winter-Cottons präsentieren sich in gewohnt gepflegter und hochwertiger Art. Sportswear heisst hier das zentrale Thema, und das neue, sehr dicht geschlagene, absolut daunendichte Gewebe «Tornado» mit entsprechender Ausrüstung eignet sich denn auch vorzüglich für leichte, vielseitige und komfortversprechende Freizeitmodelle. Daneben werden zudem sanft schimmernde Satins als Kombinationsmöglichkeit zu Wollqualitäten angeboten. Favoriten der Hemden- und Blusenmode bleiben Single-Jerseys mit seidigem Toucher und die Alternative zum Schurwoll-Artikel sieht man im Baumwoll/Modal-Mischgewebe «Suvretta». Mustermix steht bei der Dessinierung im Mittelpunkt. Ob buntgewoben oder bedruckt, man stellt hohe Ansprüche an das modische Image. Grosses wird im Kleinen wiederholt oder variiert, unterstützt durch farbliche Harmonie. Streifen in mannigfaltigster Interpretation, auffällige Barrés und Travers-Bordüren sind als wirkungsvolle Kombination zu Uni-Qualitäten gedacht. Geometrisches mit Blumen, abgesetzte Floral motive mit Streifen, Kaleidoskop- und Vitreaux-Impressionen, Tupfenfantasien, Tweeds und Checks, Tartans, Kaschmir und raffinierte Bordüren sind in dieser Kollektion an sich schon Inspiration für den Couturier und Konfektionär. Individuell und überzeugend interpretiert man die internationalen Farbtenzen für die Saison 1982/83.

«Les Baroques» umfassen eine Gruppe dunkler, dramatischer Koloritwerte. Intensive Farbigkeit gehört zu «Les Baroques vifs», während die ganze Skala der Grau- und Blau-Nuancen bis hin zu Marine im Thema «Les Orages» abgesetzt wird. Ergänzt wird die bestehende durch die Sanften «Les Ballets». Kernpunkt des aktuellen Farbkonzeptes ist wie immer die eminent modische, qualitätsentsprechende und ausgewogene Kolorierung.

• Version française voir «Traductions»  
• English version see «Translations»